

## Allnet Flat 30 GB

Bei den hier aufgeführten Angaben handelt es sich um die Standard-Konditionen zu Ihrem Tarif. Zusätzliches Datenvolumen oder beim Vertragsabschluss vereinbarte Rabatte auf einmalige oder monatliche Preise werden auf diesem Datenblatt nicht berücksichtigt. Diese finden Sie auf Ihrem Mobilfunkauftrag und Ihrer Auftragsbestätigung.

### Inklusivleistungen

Internet-Flat + Telefonie-Flat + SMS-Flat + VoLTE/WLAN-Call

### Alles was Recht ist - unsere Hinweistexte

Gilt bei Abschluss eines freenet Mobilfunkvertrags im Tarif Allnet Flat 30 GB. Eine einmalige Zuzahlung für ein Endgerät fällt ggf. zusätzlich an.

Die inkludierte Internet Flat gilt für nationalen Datenverkehr im Mobilfunknetz der Vodafone. Bis zu einem Datenvolumen von 30 GB in einem Abrechnungszeitraum steht eine max. erreichbare Geschwindigkeit von 50 Mbit/s im Download und 25 Mbit/s im Upload unter optimalen Bedingungen bereit, danach wird die Geschwindigkeit im jew. Monat auf max. 64 kbit/s (Download)/ 64 kbit/s (Upload) beschränkt. Ihre individuell erreichbare Geschwindigkeit ist u.a. abhängig von Ihrem Endgerät und Ihrem Standort. Nähere Infos dazu finden Sie im Dokument „Informationen zu Ihrem Mobilfunknetz“. Standard-Inlandsgespräche in alle deutschen Netze, Rufumleitung, Mailbox-Weiterverbindungen bzw. Call Return sind inklusive. Ausgenommen sind bspw. Service- und Sondernummern und alle Rufnummern, auf die eine Weiterleitung durch einen externen Dienstleister erfolgt, z.B. Callthrough-Dienste, sowie Videotelefonate und Datenanrufe.

In der SMS Allnet Flat ist der kostenlose Versand inländischer Standard-SMS (maximal 160 Zeichen) in alle deutschen Netze enthalten. Das Angebot gilt nicht für den Massenversand von SMS.

Detaillierte Preisinformationen für die Nutzung Ihres Mobilfunk-Vertrages im und aus dem Ausland entnehmen Sie bitte dem Dokument „Telefonieren und Surfen im Ausland“ und auf [www.freenet-mobilfunk.de/roaming/](http://www.freenet-mobilfunk.de/roaming/). Im Start- bzw. Endmonat werden Monatspreis, Paketpreis, Mindestumsatz, Inklusivleistung bzw. Freikontingent anteilig berechnet und zur Verfügung gestellt.

Alle angegebenen Preise enthalten die zur Zeit gültige Mehrwertsteuer. Weitere Preise entnehmen Sie bitte der Broschüre „Preise und Leistungen“. Offene Forderungen sind spätestens 5 Werktage nach Zugang der Rechnung zu zahlen. Soweit nicht anders angegeben, wird kein Mindestniveau der Dienstqualität vereinbart. Weitere Informationen und Bedingungen finden Sie in den Allgemeinen Geschäftsbedingungen für Laufzeitverträge.

### Informationen zur Laufzeit

24 Monate Mindestvertragslaufzeit, Kündigungsfrist 1 Monat zum Laufzeitende. Nach Ablauf der Mindestvertragslaufzeit läuft der Vertrag unbefristet weiter und kann jederzeit mit einer Frist von einem Monat gekündigt werden.

### Informationen zur Hardware - SAMSUNG GALAXY XCover 7

A Displaydiagonale gemessen im vollen Rechteck und ohne Berücksichtigung der abgerundeten Ecken. Der tatsächlich nutzbare Bildschirmbereich ist weiter durch den Bereich der Kamera verringert.

B Schutz bei dauerhaftem Untertauchen bei 1,5 m Wassertiefe für 30 Minuten und ausschließlich in klarem Wasser. Kein Schutz bei Salzwasser und anderen Flüssigkeiten, insbesondere Seifenlauge, Alkohol und/oder erhitzter Flüssigkeit. Der SIM-Kartenhalter muss stets vollständig mit dem Gerät abschließen, so dass durch ihn kein Wasser eindringen kann.

C MIL-STD-810H ist eine Militärnorm, die standardisierte Prüfmethoden festlegt, um die Widerstandsfähigkeit von Endgeräten zu testen (z.B. gegen Stürze, Vibration, Eindringen von Mikropartikeln). Weitere Informationen unter: <https://info.endaq.com/hubfs/MIL-STD-810H.pdf>

D 5G/LTE wird in Deutschland noch nicht flächendeckend unterstützt. Bitte informiere dich bei deinem Netzanbieter/Vertragspartner über die zur Verfügung stehende Abdeckung. Die maximale 5G-/LTE-Geschwindigkeit ist abhängig von Region, Anbieter und Software des Geräts/Anbieters.

E Dieses Gerät ist mit einer fest integrierten eSIM ausgestattet. Die Mobilfunknutzung dieser eSIM erfordert den Abschluss eines entsprechenden Mobilfunkvertrages (eSIM) bei einem deutschen Mobilfunkanbieter. Nähere Informationen erhältst du bei deinem jeweiligen Anbieter. Bei Verwendung von 2 SIM-Karten kann nur eine SIM-Karte für die Datennutzung verwendet werden.

D2MM-A25S150H05, D2CM-A25S150H05, D2SD-A25S150H05, D2ST-A25S150H05



Ein Angebot der freenet DLS GmbH, Sitz: Hollerstraße 126, 24782 Büdelsdorf.  
Für Kundenanfragen: freenet DLS GmbH, Kundenservice, 99076 Erfurt, Telefon: 040/55 55 41 000  
Sie können uns zudem anschreiben über unser Kontaktformular: [www.freenet-mobilfunk.de/kontakt/](http://www.freenet-mobilfunk.de/kontakt/)

Vermarkung seit:  
18.09.2025  
Version: 11.09.2025

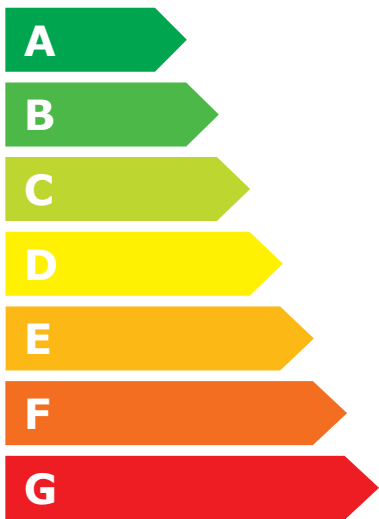


# ENERG



**Samsung**

SM-G556B



**A**



**41 h 22 min**

**A**  
B  
C  
D  
E



A  
**B**  
C  
D  
E



**2000x**



**IP68**

| Product Information Sheet                      |                                                                                                                                 |                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2023/1699 |                                                                                                                                 |                                                                                                                                                 |
| 1.                                             | <b>Samsung</b>                                                                                                                  |                                                                                                                                                 |
| 2.                                             | <b>SM-G556B</b>                                                                                                                 |                                                                                                                                                 |
| 3.                                             | <b>General product parameters:</b>                                                                                              |                                                                                                                                                 |
|                                                | Parameter                                                                                                                       | Value                                                                                                                                           |
| 4.                                             | Device type                                                                                                                     | Smartphone                                                                                                                                      |
| 5.                                             | Operating system                                                                                                                | Android                                                                                                                                         |
| 6.                                             | Energy efficiency class                                                                                                         | A                                                                                                                                               |
| 7.                                             | Battery user-replaceable                                                                                                        | Yes                                                                                                                                             |
| 8.                                             | Battery endurance per cycle (ENDdevice [h])                                                                                     | 41                                                                                                                                              |
| 9.                                             | Battery endurance in cycles – default settings [cycles]                                                                         | 2000                                                                                                                                            |
| 10.                                            | Rated battery capacity (Crated [mAh])                                                                                           | 3950                                                                                                                                            |
| 11.                                            | Shipped with protective cover                                                                                                   | No                                                                                                                                              |
| 12.                                            | Repeated free fall reliability test – falls without defect [n]                                                                  | 270                                                                                                                                             |
| 13.                                            | Repeated free fall reliability test – falls without defect, tested in fully extended state [n]                                  | n.a.                                                                                                                                            |
| 14.                                            | Repeated free fall reliability class                                                                                            | A                                                                                                                                               |
| 15.                                            | Ingress protection rating                                                                                                       | IP68                                                                                                                                            |
| 16.                                            | Specified immersion depth in water, in case of IPx8 [m]                                                                         | 1.5                                                                                                                                             |
| 17.                                            | Screen scratch resistance on Mohs hardness scale                                                                                | 5                                                                                                                                               |
| 18.                                            | Charger                                                                                                                         |                                                                                                                                                 |
|                                                | Required output power [W]                                                                                                       | 10                                                                                                                                              |
|                                                | Receptacle type (at device end)                                                                                                 | USB Type-C                                                                                                                                      |
| <b>Repairability information:</b>              |                                                                                                                                 |                                                                                                                                                 |
| 19.                                            | Minimum guaranteed availability of operating system security updates, corrective updates and functionality updates(a)(b)(years) | 5                                                                                                                                               |
| 20.                                            | Repairability Class (based on the index below)                                                                                  | B                                                                                                                                               |
| 21.                                            | Repairability Index                                                                                                             | 3.67                                                                                                                                            |
| 21a.                                           | Disassembly Depth (SDD) score                                                                                                   | 3.65                                                                                                                                            |
| 21b.                                           | Fasteners (type) score (SF)                                                                                                     | 3.90                                                                                                                                            |
| 21c.                                           | Tools (type) score (ST)                                                                                                         | 3.50                                                                                                                                            |
| 21d.                                           | Spare Part score (SSP)                                                                                                          | 5.00                                                                                                                                            |
| 21e.                                           | Software Updates (duration) score (SSU)                                                                                         | 1.00                                                                                                                                            |
| 21f.                                           | Repair Information score (SRI)                                                                                                  | 5.00                                                                                                                                            |
| 22.                                            | Weblink to information on spare parts availability for professional repairers and end users                                     | <a href="https://www.samsung.com/uk/support/self-repair-and-spares-parts/">https://www.samsung.com/uk/support/self-repair-and-spares-parts/</a> |
| 23.                                            | Weblink to repair instructions for end-users                                                                                    | <a href="https://www.samsung.com">https://www.samsung.com</a>                                                                                   |
| 24.                                            | Weblink to indicative pre-tax prices                                                                                            | <a href="https://www.samsung.com/uk/support/self-repair-and-spares-parts/">https://www.samsung.com/uk/support/self-repair-and-spares-parts/</a> |
| <b>Additional information</b>                  |                                                                                                                                 |                                                                                                                                                 |
| 25.                                            | Minimum duration of the guarantee offered by the supplier [months]                                                              | 24                                                                                                                                              |
| Supplier's address                             |                                                                                                                                 | Samsung, PO Box 12987 Blackrock, Co. Dublin, Ireland                                                                                            |

| No.  | BG                                                                                                                                                                       | ES                                                                                                                                                             | CS                                                                                                                                      | DA                                                                                                                                  | DE                                                                                                                             | ET                                                                                                                                                | EL                                                                                                                                                 | FR                                                                                                                                                                     |
|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.   | Търговска марка                                                                                                                                                          | Marca comercial                                                                                                                                                | Ochranná známka                                                                                                                         | Handelsbetegnelse                                                                                                                   | Handelsmarke                                                                                                                   | Kaubamärk                                                                                                                                         | Εμπορικό σήμα                                                                                                                                      | Marque de fabrique                                                                                                                                                     |
| 2.   | Идентификатор на модела                                                                                                                                                  | Identificador del modelo                                                                                                                                       | Identifikační značka modelu                                                                                                             | Modellens identifikationskode                                                                                                       | Modellkennung                                                                                                                  | Mudelitühis                                                                                                                                       | Αναγνωριστικό του μοντέλου                                                                                                                         | Référence du modèle                                                                                                                                                    |
| 3.   | Основни параметри на продукта:                                                                                                                                           | Parámetros generales del producto:                                                                                                                             | Obecné parametry výrobku:                                                                                                               | Generelle produktparametre:                                                                                                         | Allgemeine Produktparameter:                                                                                                   | Toote üldnäitajad:                                                                                                                                | Γενικές παράμετροι του προϊόντος:                                                                                                                  | Paramètres généraux du produit:                                                                                                                                        |
| 4.   | Тип на устройството                                                                                                                                                      | Tipo de dispositivo                                                                                                                                            | Typ zařízení                                                                                                                            | Type enhed                                                                                                                          | Gerätetyp                                                                                                                      | Seadme liik                                                                                                                                       | Τύπος συσκευής                                                                                                                                     | Type d'appareil                                                                                                                                                        |
| 5.   | Операциона система                                                                                                                                                       | Sistema operativo                                                                                                                                              | Operační systém                                                                                                                         | Operativsystem                                                                                                                      | Betriebssystem                                                                                                                 | Operatsioonisüsteem                                                                                                                               | Λειτουργικό σύστημα                                                                                                                                | Système d'exploitation                                                                                                                                                 |
| 6.   | Клас на енергийна ефективност                                                                                                                                            | Clase de eficiencia energética                                                                                                                                 | Třída energetické účinnosti                                                                                                             | Energieeffektivitetsklasse                                                                                                          | Energieeffizienzklasse                                                                                                         | Energiaühutuse klass                                                                                                                              | Τάξη ενεργειακής απόδοσης                                                                                                                          | Classe d'efficacité énergétique                                                                                                                                        |
| 7.   | Батерията може да се сменя от потребителя                                                                                                                                | Batería sustituable por el usuario                                                                                                                             | Baterie podporující výměnu uživatelem                                                                                                   | Batteri kan udskiftes af brugeren                                                                                                   | Vom Nutzer auswechselbare Batterie                                                                                             | Aku on kasutaja poolt asendatav                                                                                                                   | Μπαταρία που μπορεί να αντικατασταθεί από τον χρήστη                                                                                               | Batterie remplaçable par l'utilisateur                                                                                                                                 |
| 8.   | Издръжливост на батерията за един цикъл (ENDdevice [h])                                                                                                                  | Autonomía de la batería por ciclo (ENDdevice [h])                                                                                                              | Výdrž baterie na jeden cyklus (ENDdevice [h])                                                                                           | Batteriholdbarhed pr. cyklus (ENDdevice [h])                                                                                        | Batterielaufzeit pro Zyklus (ENDdevice [h])                                                                                    | Aku vastupidavus tsükli kohta (ENDdevice [h])                                                                                                     | Αντοχή μπαταρίας ανά κύκλο (ENDdevice [h])                                                                                                         | Endurance de la batterie par cycle (ENDdevice [h])                                                                                                                     |
| 9.   | Издръжливост на батерията в цикли — настройки по подразбиране [цикли]                                                                                                    | Autonomía de la batería en ciclos — configuración por defecto [ciclos]                                                                                         | Výdrž baterie v cyklech — výchozí nastavení [cykly]                                                                                     | Batteriholdbarhed i cyklusser — standardindstillinger [cyklusser]                                                                   | Batterielaufzeit in Zyklen — Standardeinstellungen [Zyklen]                                                                    | Aku vastupidavus tsükliite arvuna — vaikeseaded [tsükliid]                                                                                        | Αντοχή μπαταρίας σε κύκλους — προεπιλεγμένες ρυθμίσεις [κύκλοι]                                                                                    | Endurance de la batterie en cycles — réglages par défaut [cycles]                                                                                                      |
| 10.  | Обявен капацитет на батерията (Crated [mAh])                                                                                                                             | Capacidad asignada de la batería (Crated [mAh])                                                                                                                | Zaručená kapacita baterie (Czaručená [mAh])                                                                                             | Nominel batterikapacitet (Crated [mAh])                                                                                             | Nennkapazität der Batterie (Crated [mAh])                                                                                      | Aku nimimahutavus (Crated [mAh])                                                                                                                  | Ονομαστική χωρητικότητα μπαταρίας (Crated [mAh])                                                                                                   | Capacité nominale de la batterie (Crated [mAh])                                                                                                                        |
| 11.  | Доставя се със защитен калъф                                                                                                                                             | Suministrado con funda protectora                                                                                                                              | Dodáváno s ochranným krytem                                                                                                             | Afsendt med beskyttelsescover                                                                                                       | Versand mit Schutzabdeckung                                                                                                    | Tarnitakse koos kaitsekattega                                                                                                                     | Αποστέλλεται με προστατευτικό κάλυμμα                                                                                                              | Livré avec étui de protection                                                                                                                                          |
| 12.  | Изпитване за надеждност при многократно свободно падане — падане без повреждане [n]                                                                                      | Ensayo de fiabilidad en caída libre repetida-caídas sin deterioro [n]                                                                                          | Zkouška spolehlivosti po opakovaném volném pádu – pády bez závydy [n]                                                                   | Prøvning af holdbarhed ved gentagne fald — fald uden defekter [n]                                                                   | Prüfung der Zuverlässigkeit nach wiederholtem freien Fall — Stürze ohne Defekt [n]                                             | Korduvale mahakukkumisele (vabalangemine) vastupidavuse katse – defekte mittetekitav kukkumiste arv [n]                                           | Δοκιμή αξιοπιστίας κατόπιν επαναληπμένης ελεύθερης πτώσης — πτώση χωρίς εμφάνιση ελαττώματος [n]                                                   | Essai de fiabilité en ce qui concerne la résistance aux chutes libres répétées – chutes sans défaillance [n]                                                           |
| 13.  | Изпитване за надеждност при многократно свободно падане — падане без повреждане, изпитано в напълно разгънато състояние [n]                                              | Ensayo de fiabilidad en caída libre repetida – caídas sin deterioro, ensayo realizado en estado totalmente extendido [n]                                       | Zkouška spolehlivosti po opakovaném volném pádu – pády bez závydy, zkoušeno v plně rozloženém stavu [n]                                 | Prøvning af holdbarhed ved gentagne fald — fald uden defekter prøvet i fuldt udfoldet tilstand [n]                                  | Prüfung der Zuverlässigkeit nach wiederholtem freien Fall — Stürze ohne Defekt, im vollständig erweiterten Zustand geprüft [n] | Korduvale mahakukkumisele (vabalangemine) vastupidavuse katse – defekte mittetekitav kukkumiste arv, katsetatuna täiesti lahivõitlud seadmega [n] | Δοκιμή αξιοπιστίας κατόπιν επαναληπμένης ελεύθερης πτώσης — πτώση χωρίς εμφάνιση ελαττώματος, δοκιμή σε κατάσταση πλήρους έκτασης [n]              | Essai de fiabilité en ce qui concerne la résistance aux chutes libres répétées – chutes sans défaillance, effectué dans l'état entièrement déployé [n]                 |
| 14.  | Клас на надеждност при многократно свободно падане                                                                                                                       | Clase de fiabilidad en caída libre repetida                                                                                                                    | Třída spolehlivosti po opakovaném volném pádu                                                                                           | Klasse for holdbarhed ved gentagne frie fald                                                                                        | Klasse der Zuverlässigkeit nach wiederholtem freien Fall                                                                       | Korduvale mahakukkumisele (vabalangemine) vastupidavuse klass                                                                                     | Τάξη αξιοπιστίας κατόπιν επαναληπμένης ελεύθερης πτώσης                                                                                            | Classe de fiabilité en ce qui concerne la résistance aux chutes libres répétées                                                                                        |
| 15.  | Степен на защита от проникване на частици и вода                                                                                                                         | Índice de protección contra la penetración                                                                                                                     | Stupeň ochrany krytem                                                                                                                   | IP-klassificering (kapslingsgrad)                                                                                                   | Eindringsschutzgrad                                                                                                            | Kaitseaste                                                                                                                                        | Δείκτης προστασίας από εισρόφηση                                                                                                                   | Índice de protection contre la pénétration                                                                                                                             |
| 16.  | Определена дълбочина на иммерсия във вода, в случай на IPx8 [m]                                                                                                          | Profundidad especificada de inmersión en agua, en caso de IPx8 [m]                                                                                             | Specifikovaná hloubka ponoření do vody v případě IPx8 [m]                                                                               | Specifiseret nedsenkningsdybde i vand i tilfælde af IPx8 [m]                                                                        | Angegebene Eintauchtiefe in Wasser, bei IPx8 [m]                                                                               | Vette sukeldamise määratud sügavus IPx8 korral [m]                                                                                                | Καθορισμένο βάθος εμβάπτισης στο νερό, στην περίπτωση IPx8 [m]                                                                                     | Profondeur d'immersion dans l'eau spécifiée, dans le cas de IPx8 [m]                                                                                                   |
| 17.  | Устойчивост на надскачане на екрана по скалата на Моос                                                                                                                   | Resistencia al rayado de la pantalla en la escala de dureza de Mohs                                                                                            | Odolnost obrazovky vůči poškrábání na Mohsově stupnici tvrdosti                                                                         | Skærmodstandshærdhed på Mohs hårdhedsskala                                                                                          | Ritzbeständigkeit des Bildschirms auf Mohsscher Härteskala                                                                     | Ekraani kriimustuskindlus Mohsi kõvadusskaala järgi                                                                                               | Αντοχή της οθόνης στη γρατζουνιά, στην κλίμακα σκληρότητας Mohs                                                                                    | Résistance de l'écran d'affichage aux rayures, sur l'échelle de dureté de Mohs                                                                                         |
| 18.  | Зарядно устройство                                                                                                                                                       | Необходима изходна мощност [W]<br>Cargador<br>Тип на гнездото (в края на устройството)                                                                         | Potencia de salida necesaria [W]<br>Nabíječka<br>Tipo de receptáculo (en el extremo del dispositivo)<br>Typ zásuvky (na konci zařízení) | Požadovaný výstupní výkon [W]<br>Oplader<br>Krævet udgangseffekt [W]<br>Stikforbindelse (ved enden af udstyret)                     | Erforderliche Ausgangsleistung [W]<br>Ladegerät<br>Steckverbinderart (am Ende des Geräts)                                      | Nõutav väljundvõimsus [W]<br>Laadur<br>Pistikupesa tüüp (seadme otsas)                                                                            | Απαιτούμενη ισχύς εξόδου [W]<br>Φορτιστής<br>Τύπος υποδοχής (στην πλευρά της συσκευής)                                                             | Puissance de sortie requise (W)<br>Chargeur<br>Type de prise (côté appareil)                                                                                           |
|      | Информация относно ремонтнопригодността:                                                                                                                                 | Información sobre reparabilidad:                                                                                                                               | Informace o opravitelnosti:                                                                                                             | Oplysninger vedrørende reparation                                                                                                   | Angaben zur Reparaturbarkeit:                                                                                                  | Teave parandavuse kohta:                                                                                                                          | Πληροφορίες δυνατότητας επισκευής:                                                                                                                 | Informations sur la réparation:                                                                                                                                        |
| 19.  | Минимална гарантирана наличност на актуализации на защитата на операционната система, коригиращи актуализации и актуализации на функционалните възможности(а)(b)(години) | Disponibilidad mínima garantizada de actualizaciones de seguridad, actualizaciones correctoras y actualizaciones de funcionalidad del sistema operativo (años) | Minimální zaručená dostupnost bezpečnostních aktualizací, opravných aktualizací a aktualizací funkcí operačního systému (roky)          | Garanteret minimums adgang til sikkerhedsopdateringer, korigerende opdateringer og opdatering af funktioner i operativsystemet (år) | Garantierte Mindestverfügbarkeit von Sicherheits-, Korrektur- und Funktionsaktualisierungen für das Betriebssystem (Jahre)     | Operatsioonisüsteemi turvauuendite, parandusuuendite ja funktsioonuendite minimaalne garanteeritud kättesaadavus (aastates)                       | Ελάχιστη εγγυημένη διαθεσιμότητα ενημερώσεων ασφαλείας, διορθωτικών ενημερώσεων και ενημερώσεων λειτουργικότητας του λειτουργικού συστήματος (έτη) | Disponibilité garantie minimale des mises à jour de sécurité, des mises à jour correctives et des mises à jour de la fonctionnalité du système d'exploitation (années) |
| 20.  | Клас на ремонтнопригодност (въз основа на индекса подолу)                                                                                                                | Clase de reparabilidad (sobre la base del índice que figura a continuación)                                                                                    | Třída opravitelnosti (na základě níže uvedeného indexu)                                                                                 | Reparerbarhedsklasse (baseret på nedenstående indeks)                                                                               | Reparierbarkeitsklasse (auf der Grundlage des nachstehenden Index)                                                             | Parandavuse klass (allpool esitatud indeksi põhjal)                                                                                               | Τάξη δυνατότητας επισκευής (με βάση τον παρακάτω δείκτη)                                                                                           | Classe de réparabilité (sur la base de l'indice ci-après)                                                                                                              |
| 21.  | Индекс за ремонтнопригодност                                                                                                                                             | Índice de reparabilidad                                                                                                                                        | Index opravitelnosti                                                                                                                    | Reparerbarhedsindeks                                                                                                                | Reparierbarkeitsindex                                                                                                          | Parandavuse indeks                                                                                                                                | Δείκτης δυνατότητας επισκευής                                                                                                                      | Indice de réparabilité                                                                                                                                                 |
| 21a. | Показател за ниво на разглобяване (SDD)                                                                                                                                  | Puntuación de la profundidad del desmontaje (SDD)                                                                                                              | Hodnocení rozebiratelnosti (SDD)                                                                                                        | Score for demonteringsdybde (SDD)                                                                                                   | Zerlegungstiefe (SDD) Wert                                                                                                     | Demonteerimissügavuse (SDD) hinne                                                                                                                 | Βαθμολογία βάθους αποσυρσιμοδόγησης (SDD)                                                                                                          | Score «Disassembly Depth» (SDD)                                                                                                                                        |
| 21b. | Показател за крепежни елементи (тип) (SF)                                                                                                                                | Puntuación del (tipo de) elementos de fijación (SF)                                                                                                            | Hodnocení (typu) spojovacích prostředků (SF)                                                                                            | Score for fastgørelselelementer (type) (SF)                                                                                         | Wert „Befestigungselemente (Typ)“ (SF)                                                                                         | Kinnituste (tüübi) hinne (SF)                                                                                                                     | Βαθμολογία (τύπου) συνδετήρων (SF)                                                                                                                 | Score «Fasteners (type)» (SF)                                                                                                                                          |
| 21c. | Показател за инструменти (тип) (ST)                                                                                                                                      | Puntuación del (tipo de) herramientas (ST)                                                                                                                     | Hodnocení (typu) nástrojů (ST)                                                                                                          | Score for værktøjer (type) (ST)                                                                                                     | Wert „Werkzeuge (Typ)“ (ST)                                                                                                    | Tööriistade (tüübi) hinne (ST)                                                                                                                    | Βαθμολογία (τύπου) εργαλείων (ST)                                                                                                                  | Score «Tools (type)» (ST)                                                                                                                                              |
| 21d. | Показател за резервни части (SSP)                                                                                                                                        | Puntuación de las piezas de recambio (SSP)                                                                                                                     | Hodnocení náhradních dílů (SSP)                                                                                                         | Score for reservedele (SSP)                                                                                                         | Wert „Ersatzteile“ (SSP)                                                                                                       | Varuosade hinne (SSP)                                                                                                                             | Βαθμολογία ανταλλακτικών (SSP)                                                                                                                     | Score «Spare Part» (SSP)                                                                                                                                               |
| 21e. | Показател за актуализациите на софтуера (продължителност) (SSU)                                                                                                          | Puntuación de las actualizaciones del software (duración) (SSU)                                                                                                | Hodnocení (doby trvání) aktualizací softwaru (SSU)                                                                                      | Score for softwareopdateringer (varighed) (SSU)                                                                                     | Wert „Software-Aktualisierungen (Dauer)“ (SSU)                                                                                 | Tarkvarauuenduste (saadavuse) hinne (SSU)                                                                                                         | Βαθμολογία ενημερώσεων λογισμικού (διάρκεια) (SSU)                                                                                                 | Score «Software Updates (duration)» (SSU)                                                                                                                              |
| 21f. | Показател за информация за ремонт (SRI)                                                                                                                                  | Puntuación de la información sobre reparación (SRI)                                                                                                            | Hodnocení informací o opravách (SRI)                                                                                                    | Score for oplysninger vedrørende reparation (SRI)                                                                                   | Wert „Reparaturinformationen“ (SRI)                                                                                            | Remonditeabe hinne (SRI)                                                                                                                          | Βαθμολογία πληροφοριών επισκευής (SRI)                                                                                                             | Score «Repair Information» (SRI)                                                                                                                                       |
| 22.  | Интернет връзка към информация за наличието на резервни части за професионални сервиз и крайни потребители                                                               | Enlace del sitio web con información sobre la disponibilidad de piezas de recambio para los reparadores profesionales y los usuarios finales                   | Internetový odkaz na informace o dostupnosti náhradních dílů pro odborné opravy a konečné uživatele                                     | Link til oplysninger om tilgængeligheden af reservedele for professionelle reparatører og slutbrugere                               | Weblink zu Informationen über die Verfügbarkeit von Ersatzteilen für fachlich kompetente Reparatuer und Endnutzer              | Veebilink, kust leida teavet varuosade kättesaadavuse kohta kutseliste parandajatele ja lõppkasutajatele                                          | Διαδικτυακός σύνδεσμος προς πληροφορίες σχετικά με τη διαθεσιμότητα ανταλλακτικών για επαγγελματίες επισκευαστές και τελικούς χρήστες              | Lien vers le site web d'information sur la disponibilité de pièces de rechange pour les réparateurs professionnels et les utilisateurs finals                          |
| 23.  | Интернет връзка към инструкции за ремонт за крайни потребители                                                                                                           | Enlace del sitio web con las instrucciones de reparación para usuarios finales                                                                                 | Internetový odkaz na pokyny k opravám pro konečné uživatele                                                                             | Link til websted med reparationsvejledning til slutbrugere                                                                          | Weblink zu Reparaturanweisungen für Endnutzer                                                                                  | Veebilink, kust leida lõppkasutajatele mõeldud remondijuhiseid                                                                                    | Διαδικτυακός σύνδεσμος προς τις οδηγίες επισκευής για τελικούς χρήστες                                                                             | Lien vers le site web fournissant les instructions aux utilisateurs finals pour la réparation                                                                          |
| 24.  | Интернет връзка към ориентирните цени преди данъчно облагане                                                                                                             | Enlace del sitio web con los precios indicativos antes de impuestos                                                                                            | Internetový odkaz na orientační ceny bez daně                                                                                           | Link til vejledende priser før skatter og afgifter                                                                                  | Weblink zu Richtbeträgen für die Preise vor Steuern                                                                            | Veebilink, kust leida orienteerivaid maksueelseid hindu                                                                                           | Διαδικτυακός σύνδεσμος προς ενδεικτικές τιμές προ φόρων                                                                                            | Lien vers le site web affichant les prix indicatifs hors taxes                                                                                                         |
|      | Допълнителна информация:                                                                                                                                                 | Información adicional:                                                                                                                                         | Další informace:                                                                                                                        | Yderligere oplysninger:                                                                                                             | Weitere Angaben:                                                                                                               | Lisateave:                                                                                                                                        | Πρόσθετες πληροφορίες:                                                                                                                             | Informations supplémentaires:                                                                                                                                          |
| 25.  | Минимален срок на гаранцията, предоставяна от доставчика [месеци]                                                                                                        | Duración mínima de la garantía ofrecida por el proveedor [meses]                                                                                               | Minimální doba trvání záruky nabízená dodavatelem [měsíce]                                                                              | Mindestvergarheidsaf den leverandøren tilbyder [måneder]                                                                            | Mindestlaufzeit der vom Lieferanten angebotenen Garantie [Monate]                                                              | Tarnija pakutava garantii miinimumkestus                                                                                                          | Ελάχιστη διάρκεια της εγγύησης που προσφέρει ο προμηθευτής [μήνες]                                                                                 | Durée minimale de la garantie offerte par le fournisseur                                                                                                               |
|      | Адрес на доставчика                                                                                                                                                      | Dirección del proveedor                                                                                                                                        | Adresa dodavatele                                                                                                                       | Leverandørens adress                                                                                                                | Anschrift des Lieferanten                                                                                                      | Tarnija aadress                                                                                                                                   | Διεύθυνση προμηθευτή                                                                                                                               | Adresse du fournisseur                                                                                                                                                 |

| No.  | GA                                                                                                                             | HR                                                                                                                                        | IT                                                                                                                                                     | LV                                                                                                                                       | LT                                                                                                                          | HU                                                                                                                                                        | MT                                                                                                                                                         | NL                                                                                                                                                     |                                                                |
|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| 1.   | Trádmharc                                                                                                                      | Zaštitni znak                                                                                                                             | Marchio                                                                                                                                                | Preču zīme                                                                                                                               | Prekės ženklas                                                                                                              | Védjegy                                                                                                                                                   | Trademark                                                                                                                                                  | Handelsmerk                                                                                                                                            |                                                                |
| 2.   | Aitheantóir múnla                                                                                                              | Identifikációs oznaka modela                                                                                                              | Identificativo del modello                                                                                                                             | Modeļa identifikators                                                                                                                    | Modelio žymuo                                                                                                               | Modellazonosító                                                                                                                                           | Identifikatur tal-mudell                                                                                                                                   | Typeaanduiding                                                                                                                                         |                                                                |
| 3.   | Paraiméadair ghinearálta an tairge:                                                                                            | Opći parametri proizvoda:                                                                                                                 | Parametri generali del prodotto:                                                                                                                       | Vispārējie ražojuma parametri:                                                                                                           | Bendrieji gaminio parametrai:                                                                                               | Általános termékparaméterek:                                                                                                                              | Parametri generali tal-prodott:                                                                                                                            | Algemene productparameters:                                                                                                                            |                                                                |
| 4.   | Cineál an ghairis                                                                                                              | Vrsta uređaja                                                                                                                             | Tipo di dispositivo                                                                                                                                    | Ierīces veids                                                                                                                            | Prietaiso tipas                                                                                                             | Eszköztípus                                                                                                                                               | Tip ta' apparat                                                                                                                                            | Soort apparaat                                                                                                                                         |                                                                |
| 5.   | Córas oibriúcháin                                                                                                              | Operativni sustav                                                                                                                         | Sistema operativo                                                                                                                                      | Operētājsistēma                                                                                                                          | Operacinė sistema                                                                                                           | Operációs rendszer                                                                                                                                        | Sistema operatorja                                                                                                                                         | Besturingssysteem                                                                                                                                      |                                                                |
| 6.   | Aicme éifeachtúlachta fuinninnh                                                                                                | Razred energetske učinkovitosti                                                                                                           | Classe di efficienza energetica                                                                                                                        | Energoefektivitātes klase                                                                                                                | Energijos vartojimo efektyvumo klasė                                                                                        | Energiahatékonysági osztály                                                                                                                               | Klassi tal-effiċjenza enerġetika                                                                                                                           | Energie-efficiëntieklasse                                                                                                                              |                                                                |
| 7.   | Ceallra in-atsholáithraithe d'úsáideoir                                                                                        | Bateriju može zamijeniti korisnik                                                                                                         | Batteria sostituibile da parte dell'utente                                                                                                             | Lietotājam nomaināma baterija                                                                                                            | Baterija gali pakeisti naudotojas                                                                                           | Az akkumulátor a felhasználó által cserélhető                                                                                                             | Batterija tista' tinbidel mill-utent                                                                                                                       | Batterij vervangbaar door de gebruiker                                                                                                                 |                                                                |
| 8.   | Buaneasmhacht ceallraí in aghaidh an tithrialla (ENDgaires [hl])                                                               | Izdržljivost baterije po ciklusu (ENDdevice [hl])                                                                                         | Durata della batteria per ciclo (ENDdevice [hl])                                                                                                       | Baterijas izturība vienā ciklā (ENDdevice [hl])                                                                                          | Baterijos patvarumas per ciklą (ENDdevice [hl])                                                                             | Az akkumulátor ciklusonkénti tartóssága (ENDdevice [hl])                                                                                                  | Durabbiltà tal-batterija għal kull ciklu (ENDapparatt [hl])                                                                                                | Batterijduur per cyclus (ENDdevice [hl])                                                                                                               |                                                                |
| 9.   | Buaneasmhacht ceallraí i dithrialltha — réamhsocrúithe [timthrialtha]                                                          | Izdržljivost baterije u ciklusima — zadane postavke [ciklusi]                                                                             | Durata della batteria in cicli — impostazioni predefinite [cicli]                                                                                      | Baterijas cikliskā izturība — noklusējuma iestatījumi [ciklos]                                                                           | Baterijos patvarumas ciklais — numatytosios nuostatos [ciklais]                                                             | Az akkumulátor ciklusos tartóssága — alapértelmezett beállítások [ciklusok]                                                                               | Durabbiltà tal-batterija f'cikli — konfigurazzjonijiet prestabbilti [cikli]                                                                                | Batterij in cycli — standaardinstellingen [cycli]                                                                                                      |                                                                |
| 10.  | Toillleadh ceallraí (C ráitáithe [mAh])                                                                                        | Nazivni kapacitet baterije (Crated [mAh])                                                                                                 | Capacità nominale della batteria (Crated [mAh])                                                                                                        | Baterijas nominālā kapacitāte (Crated [mAh])                                                                                             | Vardinės baterijos galia (Crated [mAh])                                                                                     | Az akkumulátor névleges kapacitása (Crated [mAh])                                                                                                         | Kapaċità nominali tal-batterija (Cnom [mAh])                                                                                                               | Nominaal batterijvermogen (Crated [mAh])                                                                                                               |                                                                |
| 11.  | Seolta le cumhadh cosanta                                                                                                      | Isporučeno sa zaštitnom oblogom                                                                                                           | Commercializzato con custodia protettiva                                                                                                               | Piegādāts ar aizsargapvalku                                                                                                              | Vežama su apsaugine dangalu                                                                                                 | Védőburkolattal szállítva                                                                                                                                 | Fornut b'għatu protettiv                                                                                                                                   | Verzonden met beschermende afdekking                                                                                                                   |                                                                |
| 12.  | Tástáil iontaofachta saorthime arís agus arís eile — titimí gan fabht, [n]                                                     | Ispitivanje pouzdanosti nakon ponovljenog slobodnog pada — broj padova bez kvara [n]                                                      | Prova di affidabilità in caso di caduta libera ripetuta — cadute senza riportare difetti [n]                                                           | Vairākkārējās kritienizturības tests — kritienu skaits, pēc kuriem nav radies defekts [n]                                                | Patikimumas kartotinio laisvojo kritimo atveju bandymas — kritimai be defektų [n]                                           | Ismételt leejtés elleni védelem vizsgálat — meghibásodás nélküli ejések száma [n]                                                                         | Test tal-affidabilità wara waqhat liberi ripetuti — waqhat mingħajr difett [n]                                                                             | Test op betrouwbaarheid in herhaalde vrije val — aantal keren dat het product valt zonder defect te raken [n]                                          |                                                                |
| 13.  | Tástáil iontaofachta saorthime arís agus arís eile — titimí gan fabht, tástáilte i staid bheirthe go hiomlán [n]               | Ispitivanje pouzdanosti nakon ponovljenog slobodnog pada — broj padova bez kvara, ispitano potpuno raslopljeno [n]                        | Prova di affidabilità in caso di caduta libera ripetuta — cadute senza riportare difetti, prova effettuata in stato completamente esteso [n]           | Vairākkārējās kritienizturības tests — kritienu skaits, pēc kuriem nav radies defekts, testējot pilnībā izvērstā stāvoklī [n]            | Patikimumas kartotinio laisvojo kritimo atveju bandymas — kritimai be defektų, išbandant visiškai išskleistos būsenos [n]   | Ismételt leejtés elleni védelem vizsgálat — meghibásodás nélküli ejések száma teljesen kinyitott állapotban vizsgálva [n]                                 | Test tal-affidabilità wara waqhat liberi ripetuti — waqhat mingħajr difett, ittestjat fi stat estiz għalkollox [n]                                         | Test op betrouwbaarheid in herhaalde vrije val — aantal keren dat het product valt zonder defect te raken, getest in volledig uitgeklapte toestand [n] |                                                                |
| 14.  | Aicme d'iontaofacht saorthime arís agus arís eile                                                                              | Razred pouzdanosti nakon ponovljenog slobodnog pada                                                                                       | Classe di affidabilità in caso di caduta libera ripetuta                                                                                               | Vairākkārējās kritienizturības klase                                                                                                     | Patikimumo kartotinio laisvojo kritimo atveju klasė                                                                         | Az ismételt leejtés elleni védelem szerinti osztály                                                                                                       | Klassi tal-affidabilità wara waqhat liberi ripetuti                                                                                                        | Betrouwbaarheidsklasse in herhaalde vrije val                                                                                                          |                                                                |
| 15.  | Rátáil cosanta iontrála                                                                                                        | Stupanj zaštite od prodora                                                                                                                | Grado di protezione da agenti esterni                                                                                                                  | Korpusa aizsargātības pakāpe                                                                                                             | Apsaugotumo klasė                                                                                                           | A külső behatásokkal szembeni védettség szintje                                                                                                           | Klassifikazzjoni tal-Protezzjoni mill-Ingress                                                                                                              | Mate van bescherming tegen binnendringing                                                                                                              |                                                                |
| 16.  | Doimhneacht tumtha shonraithe in uisce, i gcás IPx8 [m]                                                                        | Specificirana dubina uranjanja u vodu, u slučaju IPx8 [m]                                                                                 | Profondità di immersione in acqua specificata, in caso di IPx8 [m]                                                                                     | Noteiktais iegremdēšanas ūdenī dziļums, gadījumā, ja IPx8 [m]                                                                            | Nustatytas panardinimo į vandenį gylys, IPx8 atveju [m]                                                                     | A megadott vízbemerítési mélység, IPx8 esetén [m]                                                                                                         | Profondità ta' immersioni specificata fl-ilma, fil-każ ta' IPx8 [m]                                                                                        | Gespecificeerde diepte van onderdompeling in water, in geval van IPx8 [m]                                                                              |                                                                |
| 17.  | Friotafocht scríobtha scáileáin ar scála cruas Mohs                                                                            | Otpornost na ogrebotine na Mohsovoj ljestvici tvrdoće                                                                                     | Resistenza ai graffi dello schermo sulla scala di Mohs                                                                                                 | Ekrāna skrāpējumiurizturība pēc Mosa cietības skalas                                                                                     | Ekrano atsparumas įbrėžimui pagal Mohso kietumo skalę                                                                       | A képernyő karcolódtsága a Mohs keménységi skálán                                                                                                         | Reżistenza tal-iskrin għall-grif bl-iskala tar-reżistenza Mohs                                                                                             | Krasbestendigheid van het scherm, op de hardheidschaal van Mohs                                                                                        |                                                                |
| 18.  | Luchtaire                                                                                                                      | Aschur cumhachta a éilfair [W]<br>Cineál gabhdáin (ag deirleadh an ghairis)                                                               | Potrebna izlazna snaga [W]<br>Vrsta priključnice (na uređaju)                                                                                          | Potenza di uscita richiesta [W]<br>Tipo di presa (all'estremità del dispositivo)                                                         | Nepieciešamā izejas jauda [W]<br>Kontaktrozettes veids (ierīces galā)                                                       | Reikiama atidoduamoji galia [W]<br>Prievaido tipas (prietaiso gale)                                                                                       | Előírt kimeneti teljesítmény [W]<br>Csatlakozó típusa (eszkőzoldali)                                                                                       | Potenza ta' output mehtieġa [W]<br>Tip ta' recipient (fi tmiem l-apparat)                                                                              | Vereist uitgangsvermogen [W]<br>Soort poort (aan het apparaat) |
|      | Faisnéis Deisidhacháin:                                                                                                        | Podaci o mogućnosti popravka:                                                                                                             | Informazioni sulla riparabilità                                                                                                                        | Remontējamības informācija                                                                                                               | Remontui būtina informacija                                                                                                 | A javításra vonatkozó információk:                                                                                                                        | Informazzjoni dwar ir-riparabbiltà:                                                                                                                        | Informatie inzake repareerbaarheid:                                                                                                                    |                                                                |
| 19.  | Inflhaigheacht fosta ráthaithe nuashonruithe slándála, nuashonruithe ceartaitheacha agus nuashonruithe feidhmiláitha (bhianta) | Minimalna zajamčena dostupnost sigurnosnih ažuriranja, korektivnih ažuriranja i funkcionalnih ažuriranja operativnog sustava (u godinama) | Disponibilità minima garantita di aggiornamenti di sicurezza, aggiornamenti correttivi e aggiornamenti delle funzionalità del sistema operativo (anni) | Operētājsistēmas drošības atjauninājumu, koriģējošo atjauninājumu un funkcionalitātes atjauninājumu minimālā garantētā pieejamība (gadi) | Minimalus garantuotas operacinės sistemos saugumo naujinii, taisomųjų naujinii ir funkcijų naujinii prieinamumas (metais)   | Az operációs rendszer biztonsági frissítéseinek, korrekciós frissítéseinek és funkcionalitás-frissítéseinek minimális garantált rendelkezésre állása (év) | Disponibilità garantita minima tal-agġornamenti tas-sigurtà, tal-agġornamenti korrettivi u tal-agġornamenti tal-funzjonalità tas-sistema operatorja (snin) | Minimale gegarandeerde beschikbaarheid van veiligheidsupdates, corrigerende updates en functionele updates van het besturingssysteem (jaren)           |                                                                |
| 20.  | Aicme Indeisitheachta (bunaithe ar an innéacs thíos)                                                                           | Razred mogućnosti popravka (na temelju indeksa u nastavku)                                                                                | Classe di riparabilità (in base all'indice riportato di seguito)                                                                                       | Remontējamības klase (pamatojoties uz norādīto indeksu)                                                                                  | Taisomumo klasė (remiantis toliau pateiktu indeksu)                                                                         | Javíthatósági osztály (az alábbi mutatók alapján)                                                                                                         | Klassi tar-Riparabbiltà (abbażi tal-indici ta' hawn taħt)                                                                                                  | Repareerbaarheidsklasse (gebaseerd op onderstaande index)                                                                                              |                                                                |
| 21.  | Innéacs Indeisitheachta                                                                                                        | Indeks mogućnosti popravka                                                                                                                | Indice di riparabilità                                                                                                                                 | Remontējamības indekss                                                                                                                   | Taisomumo indeksas                                                                                                          | Javíthatósági mutató                                                                                                                                      | Indici tar-Riparabbiltà                                                                                                                                    | Repareerbaarheidsindex                                                                                                                                 |                                                                |
| 21a. | Doimhneacht Díchoimeála (SDD) scór                                                                                             | Ocjena dubine rastavljanja (SDD)                                                                                                          | Punteggio relativo alla profondità di smontaggio (SDD)                                                                                                 | Demontāžas pamatguma (SDD) vērtējuma rezultāts                                                                                           | Išardymo gylio (SDD) balas                                                                                                  | A szétszerelhetőség mértéke szerinti pontszám (SDD)                                                                                                       | Punteġġ tal-Profondità taz-Zamar (SDD)                                                                                                                     | Score voor demontagecomplexiteit (SDD)                                                                                                                 |                                                                |
| 21b. | An scór "Ceanglóirí" (cineál) (SF)                                                                                             | Ocjena (vrste) pričvrsnog elementa (SF)                                                                                                   | Punteggio relativo al tipo di elementi di fissaggio (SF)                                                                                               | Stiprinājumu (tipu) vērtējuma rezultāts (SF)                                                                                             | Tvirtinamo detalų (tipas) (SF) balas                                                                                        | A kötelelemek (típus) szerinti pontszám (SF)                                                                                                              | Punteġġ ta' (tip ta') Elementi tal-irbit (SF)                                                                                                              | Score voor bevestigingsmiddelen (type) (SF)                                                                                                            |                                                                |
| 21c. | Scór na nUirlisí (cineál) (ST)                                                                                                 | Ocjena (vrste) alata (ST)                                                                                                                 | Punteggio relativo al tipo di attrezzi (ST)                                                                                                            | Instrumentu (tipu) vērtējuma rezultāts (SSP)                                                                                             | Įrankių (tipas) (ST) balas                                                                                                  | A szerszámok (típus) szerinti pontszám (ST)                                                                                                               | Punteġġ ta' (tip ta') Ghodod (ST)                                                                                                                          | Score voor gereedschap (type) (ST)                                                                                                                     |                                                                |
| 21d. | Scór Páirteanna Spártha (SSP)                                                                                                  | Ocjena dostupnosti rezervnih dijelova (SSP)                                                                                               | Punteggio relativo ai pezzi di ricambio (SSP)                                                                                                          | Rezerves daļu vērtējuma rezultāts (SSP)                                                                                                  | Atsarginių dalių (SSP) balas                                                                                                | A pótkatrészek szerinti pontszám (SSP)                                                                                                                    | Punteġġ ta' Spare Parts (SSP)                                                                                                                              | Score voor reserveonderdelen (SSP)                                                                                                                     |                                                                |
| 21e. | Scór Nuashonruithe Bogaeraí (fad) (SSU)                                                                                        | Ocjena (trajanja) ažuriranja softvera (SSU)                                                                                               | Punteggio relativo alla durata degli aggiornamenti software (SSU)                                                                                      | Programmatrās atjauninājumu (ilguma) vērtējuma rezultāts (SSU)                                                                           | Programinės įrangos naujinii (trukmė) (SSU) balas                                                                           | A szoftverfrissítések (időtartam) szerinti pontszám (SSU)                                                                                                 | Punteġġ ta' (tul ta') Agġornamenti tas-Software (SSU)                                                                                                      | Score voor software-updates (duur) (SSU)                                                                                                               |                                                                |
| 21f. | Scór na Faisnéise faoi Dheisiú (SRI)                                                                                           | Ocjena podataka za popravak (SRI)                                                                                                         | Punteggio relativo alle informazioni sulla riparazione (SRI)                                                                                           | Remonta informācijas vērtējuma rezultāts (SRI)                                                                                           | Informacijos apie taisymą (SRI) balas                                                                                       | A javításra vonatkozó információk szerinti pontszám (SRI)                                                                                                 | Punteġġ ta' Informazzjoni dwar it-Tiswija (SRI)                                                                                                            | Score voor reparatie-informatie (SRI)                                                                                                                  |                                                                |
| 22.  | Nasc gréasán chuig faisnéis maidir le hinfhaigheacht páirteanna spártha do dheisiútheoirí gairmiúla agus úsáideoirí deiridh    | Poveznica na internetske stranice s informacijama o dostupnosti rezervnih dijelova za stručne servise i krajnje korisnike                 | Link alle informazioni sulla disponibilità di pezzi di ricambio per riparatori professionisti e utenti finali                                          | Timeklā saite uz informāciju par rezerves daļu pieejamību profesionāliem remontētājiem un galatīetājiem                                  | Interneto nuoroda į informaciją apie atsarginių dalių prieinamumą profesionaliems remontininkams ir galutiniams naudotojams | Internetes hivatkozás a pótkatrészek szakszervezék és végfelhasználók rendelkezésére állásával kapcsolatos információkra                                  | Link web għall-informazzjoni dwar id-disponibilità tal-ispare parts għas-sewwieja professjonali u l-utenti finali                                          | Internetlink naar informatie over de beschikbaarheid van reserveonderdelen voor professionele reparateurs en eindgebruikers                            |                                                                |
| 23.  | Nasc gréasán chuig treoracha deisiúcháin d'úsáideoirí deiridh                                                                  | Poveznica na internetske stranice s uputama za popravljnje za krajnje korisnike                                                           | Link alle istruzioni sulla riparazione per gli utenti finali                                                                                           | Timeklā saite uz remonta instrukcijām, kas paredzētas tiešajiem lietotājiem                                                              | Interneto nuoroda į taisymo instrukcijas galutiniams naudotojams                                                            | Internetes hivatkozás a javításra vonatkozó, a végfelhasználóknak szóló utasításokra                                                                      | Link web għall-istruzzjonijiet tat-tiswija għall-utenti finali                                                                                             | Internetlink naar reparatie-instructies voor eindgebruikers                                                                                            |                                                                |
| 24.  | Nasc gréasán chuig praghanna réamhchínach táscaha                                                                              | Poveznica na internetske stranice s indikativnim cijenama bez poreza                                                                      | Link ai prezzi indicativi ante imposte                                                                                                                 | Timeklā saite uz informāciju par provizorskajām cenām pirms nodokļu nomaksas                                                             | Interneto nuoroda į orientacines kainas [prieš mokesčius]                                                                   | Internetes hivatkozás az adózás előtti indikatív árakra                                                                                                   | Link web għall-prezzijiet indikattivi ta' qabel it-taxxa                                                                                                   | Internetlink naar indicatieve prijzen exclusief belastingen                                                                                            |                                                                |
|      | Faisnéis bheirthe:                                                                                                             | Dodatne informacije:                                                                                                                      | Informazioni supplementari:                                                                                                                            | Papildu informācija:                                                                                                                     | Papildoma informacija:                                                                                                      | További információk:                                                                                                                                      | Informazzjoni addizzjonali:                                                                                                                                | Aanvullende informatie:                                                                                                                                |                                                                |
| 25.  | Iosfhad na rátháilte arna tairiscint ag an soláthóir                                                                           | Minimalno trajanje jamstva koje nudi dobavljač                                                                                            | Durata minima della garanzia offerta dal fornitore [mesi]                                                                                              | Piegādātāja piedāvātās garantijas minimālais ilgums [mēneši]                                                                             | Minimali tiekiejo suteiktos garantijos trukmė [mėnesiai]                                                                    | A szállító által vállalt jótállás minimális időtartama [hónap]                                                                                            | Perjodu tal-garanzija minima offruta mill-fornitur [xhur]                                                                                                  | Minimumsduur van de door de leverancier geboden garantie [maanden]                                                                                     |                                                                |
|      | Seoladh an tsoláthóra                                                                                                          | Adresa dobavljača                                                                                                                         | Indirizzo del fornitore                                                                                                                                | Piegādātāja adrese                                                                                                                       | Tiekėjo adresas                                                                                                             | A szállító címe                                                                                                                                           | Indirizz tal-fornitur                                                                                                                                      | Adres van de leverancier                                                                                                                               |                                                                |

| No.                                      | PL                                                                                                                                        |                                         | PT                                                                                                                                                   |                                                 | RO                                                                                                                                                                     |                                   | SK                                                                                                                               |                                    | SL                                                                                                                                                    |                               | FI                                                                                                                        |                                         | SV                                                                                                                                         |                                  |
|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| 1.                                       | Znak towarowy                                                                                                                             |                                         | Marca comercial                                                                                                                                      |                                                 | Marca comercială                                                                                                                                                       |                                   | Ochranná známka                                                                                                                  |                                    | Blagovna znamka                                                                                                                                       |                               | Tavaramerkki                                                                                                              |                                         | Varumärke                                                                                                                                  |                                  |
| 2.                                       | Identyfikator modelu                                                                                                                      |                                         | Identificador de modelo                                                                                                                              |                                                 | Identificatorul modelului                                                                                                                                              |                                   | Identifikačný kód modelu                                                                                                         |                                    | Identifikacijska oznaka modela                                                                                                                        |                               | Mallitunniste                                                                                                             |                                         | Modellbeteckning                                                                                                                           |                                  |
| 3.                                       | Ogólne parametry produktu:                                                                                                                |                                         | Parâmetros gerais do produto:                                                                                                                        |                                                 | Parametrii generali ai produsului:                                                                                                                                     |                                   | Všeobecné parametre výrobku:                                                                                                     |                                    | Splošni parametri izdelka:                                                                                                                            |                               | Yleiset tuoteparametrit:                                                                                                  |                                         | Allmänna produktparametrar:                                                                                                                |                                  |
| 4.                                       | Typ urządzenia                                                                                                                            |                                         | Tipo de dispositivo                                                                                                                                  |                                                 | Tipul de dispozitiv                                                                                                                                                    |                                   | Druh zariadenia                                                                                                                  |                                    | Tip naprave:                                                                                                                                          |                               | Laiteen tyyppi                                                                                                            |                                         | Produkttyp                                                                                                                                 |                                  |
| 5.                                       | System operacyjny                                                                                                                         |                                         | Sistema operativo                                                                                                                                    |                                                 | Sistemul de operare                                                                                                                                                    |                                   | Operačný systém                                                                                                                  |                                    | Operacijski sistem                                                                                                                                    |                               | Käyttöjärjestelmä                                                                                                         |                                         | Operativsystem                                                                                                                             |                                  |
| 6.                                       | Klasa efektywności energetycznej                                                                                                          |                                         | Classe de eficiência energética                                                                                                                      |                                                 | Clasa de eficiență energetică                                                                                                                                          |                                   | Trieda energetickej účinnosti                                                                                                    |                                    | Razred energijske učinkovitosti                                                                                                                       |                               | Energiatohokkuusluokka                                                                                                    |                                         | Energieffektivitetsklass                                                                                                                   |                                  |
| 7.                                       | Bateria, którą może wymienić użytkownik                                                                                                   |                                         | Bateria substituível pelo utilizador                                                                                                                 |                                                 | Baterie cu posibilitate de înlocuire de către utilizator                                                                                                               |                                   | Batería vymeniteľná používateľom                                                                                                 |                                    | Baterijo lahko zamenja uporabnik                                                                                                                      |                               | Akku käyttäjän itse vaihdettavissa                                                                                        |                                         | Batteri som kan bytas ut av användaren                                                                                                     |                                  |
| 8.                                       | Trwałość baterii na cykl (ENDdevice [h])                                                                                                  |                                         | Durabilidade da bateria por ciclo (ENDdevice [h])                                                                                                    |                                                 | Duranța bateriei pentru fiecare ciclu (ENDdevice [h])                                                                                                                  |                                   | Výdrž batérie v rámci jedného cyklu (ENDdevice [h])                                                                              |                                    | Vzdržljivost baterije na cikel (ENDnaprave [h])                                                                                                       |                               | Akun kesto lataussykliä kohti (ENDdevice [h])                                                                             |                                         | Batteriets uthållighet per cykel (ENDdevice [h])                                                                                           |                                  |
| 9.                                       | Trwałość baterii w cyklach – ustawienia domyślne [liczba cykli]                                                                           |                                         | Durabilidade da bateria em número de ciclos – definições predefinidas [ciclos]                                                                       |                                                 | Duranța bateriei în cicluri – setări implicite [cicluri]                                                                                                               |                                   | Výdrž batérie z hľadiska počtu cyklov – predvolené nastavenia [cykli]                                                            |                                    | Vzdržljivost baterije v ciklih – privzete nastavitve [cikli]                                                                                          |                               | Akun kesto käyttösykleinä – oletusasetuksilla [sykleinä]                                                                  |                                         | Batteriets uthållighet i cykler – standardinställningar [cykler]                                                                           |                                  |
| 10.                                      | Pojemność znamionowa baterii (Crated [mAh])                                                                                               |                                         | Capacidade nominal da bateria (Cnom [mAh])                                                                                                           |                                                 | Capacitatea nominală a bateriei (Crated [mAh])                                                                                                                         |                                   | Menovitá kapacita batérie (Crated [mAh])                                                                                         |                                    | Nazivna zmogljivost baterije (Crated [mAh])                                                                                                           |                               | Akun mitoituskapasiteetti (Crated [mAh])                                                                                  |                                         | Nominell batterikapacitet (Crated [mAh])                                                                                                   |                                  |
| 11.                                      | Urządzenie dostarczane z osłoną ochronną                                                                                                  |                                         | Expedido com capa de proteção                                                                                                                        |                                                 | Livrat cu capac de protecție                                                                                                                                           |                                   | Dodáva sa s ochranným krytom                                                                                                     |                                    | Dobavljen z zaščitnim pokrovom                                                                                                                        |                               | Toimitetaan suojuksen kanssa                                                                                              |                                         | Levereras med skyddshölje                                                                                                                  |                                  |
| 12.                                      | Badanie wytrzymałości na spadki swobodne wielokrotnie – upadki bez wystąpienia uszkodzeń [n]                                              |                                         | Ensaio de fiabilidade após quedas livres repetidas – quedas sem defeito [n]                                                                          |                                                 | Fiabilitatea la căderi libere repetate – căderi fără defectare [n]                                                                                                     |                                   | Skúška spoľahlivosti v prípade opakovaného voľného pádu – pády bez poruchy [n]                                                   |                                    | Zanesljivost ob ponovljenem prostem padu – padec brez okvare [n]                                                                                      |                               | Toistuvien vapaapudotusten kestävyystesti – pudotusten määrä laitteen vikaantumatta [n]                                   |                                         | Proving av tillförlitlighet vid upprepat fritt fall – antal fall utan defekt [n]                                                           |                                  |
| 13.                                      | Badanie wytrzymałości na spadki swobodne wielokrotnie – upadki bez wystąpienia uszkodzeń, badanie w stanie całkowicie rozłożonym [n]      |                                         | Ensaio de fiabilidade após quedas livres repetidas – quedas sem defeito, testado em estado totalmente aberto [n]                                     |                                                 | Fiabilitatea la căderi libere repetate – căderi fără defectare, încercări efectuate în starea de depliere completă [n]                                                 |                                   | Skúška spoľahlivosti v prípade opakovaného voľného pádu – skúšané v úplne rozloženom stave [n]                                   |                                    | Zanesljivost ob ponovljenem prostem padu – padec brez okvare, preizkušen v popolnoma raztegnjenem stanju [n]                                          |                               | Toistuvien vapaapudotusten kestävyystesti – pudotusten määrä laitteen vikaantumatta, testattu täysin avatussa tilassa [n] |                                         | Proving av tillförlitlighet vid upprepat fritt fall – antal fall utan defekt, proving i helt utfallt läge [n]                              |                                  |
| 14.                                      | Klasa wytrzymałości na spadki swobodne wielokrotnie                                                                                       |                                         | Classe de fiabilidade após quedas livres repetidas                                                                                                   |                                                 | Clasa de fiabilitate la căderi libere repetate                                                                                                                         |                                   | Trieda spoľahlivosti v prípade opakovaného voľného pádu                                                                          |                                    | Razred zanesljivosti ob ponovljenem prostem padu                                                                                                      |                               | Toistuvien vapaapudotusten kestävyysluokka                                                                                |                                         | Klass för tillförlitlighet vid upprepat fritt fall                                                                                         |                                  |
| 15.                                      | Stopień ochrony przed wnikaniem                                                                                                           |                                         | Índice de proteção contra elementos exteriores                                                                                                       |                                                 | Índicele de protecție împotriva factorilor externi                                                                                                                     |                                   | Stupeň ochrany pred vniknutím                                                                                                    |                                    | Stopnja zaščite pred vdorom                                                                                                                           |                               | Kotelointiluokka                                                                                                          |                                         | Kapslingsklass                                                                                                                             |                                  |
| 16.                                      | Określona głębokość zanurzenia w wodzie w przypadku IPx8 [m]                                                                              |                                         | Imersão de profundidade especificada em água, em caso de IPx8 [m]                                                                                    |                                                 | Adâncimea de scufundare în apă specificată, în cazul IPx8 [m]                                                                                                          |                                   | Špecifikovaná hĺbka ponorenia do vody v prípade IPx8 [m]                                                                         |                                    | Določena globina potopitve v vodo, v primeru IPx8 [m]                                                                                                 |                               | Uputussyvyytseen, jos kyseessä IPx8 [m]                                                                                   |                                         | Angivet nedsänkingsdjup i vatten, vid IPx8 [m]                                                                                             |                                  |
| 17.                                      | Odporność ekranu na zarysowanie w skali twardości Mohsa                                                                                   |                                         | Resistência do ecrã a riscos na escala de dureza de Mohs                                                                                             |                                                 | Rezistența la zgâriere a ecranului pe scara de duritate Mohs                                                                                                           |                                   | Odolnosť obrazovky proti poškrabaniu na Mohsovej stupnici tvrdosti                                                               |                                    | Odpornost zaslonu proti praskam na Mohsovi trdotni lestvici                                                                                           |                               | Näytön naarmutumiskestävyytseen Mohsin kovuuksasteikolla                                                                  |                                         | Skärmens reptålighet på Mohs hårdhetsskala                                                                                                 |                                  |
| 18.                                      | Ładowarka                                                                                                                                 | Wymagana moc wyjściowa [W]              | Carregador                                                                                                                                           | Potência de saída necessária [W]                | Încărcătorul                                                                                                                                                           | Putea de ieșire necesară [W]      | Nabíjačka                                                                                                                        | Požadovaný výstupný výkon [W]      | Polnilnik                                                                                                                                             | Zahtevana izhodna moč [W]     | Laturi                                                                                                                    | Tarvittava lähtöteho [W]                | Laddare                                                                                                                                    | Erforderlig uteffekt [W]         |
|                                          |                                                                                                                                           | Typ gniazda (od strony urządzenia)      |                                                                                                                                                      | Tipo de recetor (na extremidade do dispositivo) |                                                                                                                                                                        | Tipul de priză (a dispozitivului) |                                                                                                                                  | Typ zásuvky (na strane zariadenia) |                                                                                                                                                       | Vrsta priključka (na napravi) |                                                                                                                           | Portin tyyppi (laitteessa oleva portti) |                                                                                                                                            | Typ av anslutning (på produkten) |
| Informacje dotyczące możliwości naprawy: |                                                                                                                                           | Informações relativas à reparabilidade: |                                                                                                                                                      | Informații despre potențialul de reparare:      |                                                                                                                                                                        | Informácie o opraviteľnosti       |                                                                                                                                  | Informacije o popravljivosti       |                                                                                                                                                       | Korjattavuustiedot:           |                                                                                                                           | Reparerbarhetsinformation               |                                                                                                                                            |                                  |
| 19.                                      | Minimalna gwarantowana dostępność aktualizacji zabezpieczeń, aktualizacji korygujących i aktualizacji funkcji systemu operacyjnego (lata) |                                         | Disponibilidade mínima garantida de atualizações de segurança, atualizações corretivas e atualizações de funcionalidades do sistema operativo (anos) |                                                 | Disponibilitatea minimă garantată a actualizărilor de securitate, a actualizărilor corective și a actualizărilor de funcționalitate ale sistemului de operare (în ani) |                                   | Minimálna zaručená dostupnosť aktualizácií zabezpečenia, opravných aktualizácií a aktualizácií funkcií operačného systému (roky) |                                    | Najmanjša zagotovljena razpoložljivost varnostnih posodobitev, korektivnih posodobitev in posodobitev funkcionalnosti operacijskega sistema (v letih) |                               | Turvallisuuspäivitysten, korjauspäivitysten ja käyttöjärjestelmän toimintopäivitysten taattu vähimmäisaatavuus (vuotta)   |                                         | Garanterad minimitillgänglighet för säkerhetsuppdateringar, korrigerande uppdateringar och funktionsuppdateringar av operativsystemet (år) |                                  |
| 20.                                      | Klasa możliwości naprawy (oparta na poniższym wskaźniku)                                                                                  |                                         | Clase de reparabilidade (com base no índice abaixo)                                                                                                  |                                                 | Clasa potențialului de reparare (pe baza indicelui de mai jos)                                                                                                         |                                   | Trieda opraviteľnosti (na základe ďalej uvedeného indexu)                                                                        |                                    | Razred popravljivosti (na podlagi spodnjega indeksa)                                                                                                  |                               | Korjattavuusluokka (laskettu alla esitetyn indeksin perusteella)                                                          |                                         | Reparerbarhetsklass (baserat på index nedan)                                                                                               |                                  |
| 21.                                      | Wskaźnik możliwości naprawy                                                                                                               |                                         | Índice de reparabilidade                                                                                                                             |                                                 | Índicele potențialului de reparare                                                                                                                                     |                                   | Index opraviteľnosti                                                                                                             |                                    | Indeks popravljivosti                                                                                                                                 |                               | Korjattavuusindeksi                                                                                                       |                                         | Reparerbarhetsindex                                                                                                                        |                                  |
| 21a.                                     | Punktowa ocena głębokości demontażu (SDD)                                                                                                 |                                         | Pontuação da profundidade de desmontagem (SDD)                                                                                                       |                                                 | Punctajul „Complexitatea dezasamblării” (SDD)                                                                                                                          |                                   | Bodové hodnotenie „Miera demontáže” (SDD)                                                                                        |                                    | Ocena globine razstavljanja (SDD)                                                                                                                     |                               | Purkamiseen liittyviä työväiteita (SDD) koskeva tulos                                                                     |                                         | Demonteringsdjup (SDD) poäng                                                                                                               |                                  |
| 21b.                                     | Punktowa ocena elementów złącznych (rodzaj) (SF)                                                                                          |                                         | Pontuação dos elementos de fixação (tipo) (SF)                                                                                                       |                                                 | Punctajul „Elemente de fixare (tipul acestora)” (SF)                                                                                                                   |                                   | Bodové hodnotenie „Upevňovacie prvky (druh)” (SF)                                                                                |                                    | Ocena pritrilčnih elementov (vrsta) (SF)                                                                                                              |                               | Kiinnittimiä (tyyppi) koskeva tulos (SF)                                                                                  |                                         | Poäng för fästdon (typ) (SF)                                                                                                               |                                  |
| 21c.                                     | Punktowa ocena narzędzi (rodzaj) (ST)                                                                                                     |                                         | Pontuação das ferramentas (tipo) (ST)                                                                                                                |                                                 | Punctajul „Scule (tipul acestora)” (ST)                                                                                                                                |                                   | Bodové hodnotenie „Nástroje (druh)” (SF)                                                                                         |                                    | Ocena orodij (vrsta) (ST)                                                                                                                             |                               | Työkaluja (tyyppi) koskeva tulos (ST)                                                                                     |                                         | Poäng för verktyg (typ) (ST)                                                                                                               |                                  |
| 21d.                                     | Punktowa ocena części zamiennych (SSP)                                                                                                    |                                         | Pontuação das peças sobresselentes (SSP)                                                                                                             |                                                 | Punctajul „Piese de schimb” (SSP)                                                                                                                                      |                                   | Bodové hodnotenie „Náhradné diely” (SSP)                                                                                         |                                    | Ocena nadomestnih delov (SSP)                                                                                                                         |                               | Varaosia koskeva tulos (SSP)                                                                                              |                                         | Poäng för reservdelar (SSP)                                                                                                                |                                  |
| 21e.                                     | Punktowa ocena aktualizacji oprogramowania (czas trwania) (SSU)                                                                           |                                         | Pontuação das atualizações de software (duração) (SSU)                                                                                               |                                                 | Punctajul „Actualizări de software (durata acestora)” (SSU)                                                                                                            |                                   | Bodové hodnotenie „Softvérové aktualizácie (trvanie)” (SSU)                                                                      |                                    | Ocena posodobitev programske opreme (trajanje) (SSU)                                                                                                  |                               | Ohjelmistopäivityksiä (saatavuuden kesto) koskeva tulos (SSU)                                                             |                                         | Poäng för programvaruuppdateringar (varaktighet) (SSU)                                                                                     |                                  |
| 21f.                                     | Punktowa ocena informacji dotyczących naprawy (SRI)                                                                                       |                                         | Pontuação das informações relativas a reparação (SRI)                                                                                                |                                                 | Punctajul „Informații despre reparare” (SRI)                                                                                                                           |                                   | Bodové hodnotenie „Informácie o opravách” (SRI)                                                                                  |                                    | Ocena informacij o popravilu (SRI)                                                                                                                    |                               | Korjaamiseen tarvittavia tietoja koskeva tulos (SRI)                                                                      |                                         | Poäng för reparationsinformation (SRI)                                                                                                     |                                  |
| 22.                                      | Link do informacji na temat dostępności części zamiennych dla profesjonalnych serwisów naprawczych i użytkowników końcowych               |                                         | Hiperligação para informações sobre a disponibilidade de peças sobresselentes para reparadores profissionais e utilizadores finais                   |                                                 | Link spre informații referitoare la disponibilitatea pieselor de schimb pentru reparatorii profesioniști și utilizatorii finali                                        |                                   | Webový odkaz na informácie o dostupnosti náhradných dielov pre odborných opravárov a koncových používateľov                      |                                    | Spletna povezava do informacij o razpoložljivosti nadomestnih delov za poklicne serviserje in končne uporabnike                                       |                               | Linkki ammatikorkaajien ja loppukäyttäjien saatavilla olevia varaosia koskeviin tietoihin                                 |                                         | Link till information om tillgång till reservdelar för professionella reparatörer och slutanvändare                                        |                                  |
| 23.                                      | Link do instrukcji naprawy dla użytkowników końcowych                                                                                     |                                         | Hiperligação para instruções de reparação para os utilizadores finais                                                                                |                                                 | Link spre instrucțiuni de reparare pentru utilizatorii finali                                                                                                          |                                   | Webový odkaz na pokyny týkajúce sa opráv pre koncových používateľov                                                              |                                    | Spletna povezava do navodil za popravila za končne uporabnike                                                                                         |                               | Linkki loppukäyttäjille tarkoitettuihin korjausohjeisiin                                                                  |                                         | Link till reparationsinstruktioner för slutanvändare                                                                                       |                                  |
| 24.                                      | Link do orientacyjnych cen przed opodatkowaniem                                                                                           |                                         | Hiperligação para preços indicativos antes de impostos                                                                                               |                                                 | Link spre prețuri orientative fără taxe                                                                                                                                |                                   | Webový odkaz na orientačné ceny pred zdanením                                                                                    |                                    | Spletna povezava do okvirnih cen pred obdavčitvijo                                                                                                    |                               | Linkki verottomiin ohjeistoihin                                                                                           |                                         | Link till vägledande priser före skatt                                                                                                     |                                  |
| Informacje dodatkowe:                    |                                                                                                                                           | Informações adicionais:                 |                                                                                                                                                      | Informații suplimentare:                        |                                                                                                                                                                        | Doplňujúce informácie:            |                                                                                                                                  | Dodatne informacije:               |                                                                                                                                                       | Lisätiedot:                   |                                                                                                                           | Ytterligare information:                |                                                                                                                                            |                                  |
| 25.                                      | Minimalny okres gwarancji oferowanej przez dostawcę [miesiące]                                                                            |                                         | Duração mínima da garantia do fornecedor [meses]                                                                                                     |                                                 | Durată minimă a garanției oferite de furnizor [în luni]                                                                                                                |                                   | Minimálne trvanie záruky, ktorú ponúka dodávateľ [mesiace]                                                                       |                                    | Minimálno trajanje garancije, ki jo ponuja dobavitelj [v mesecih]                                                                                     |                               | Tavarantomittajan tarjoaman takuun vähimmäiskesto [kuukautta]                                                             |                                         | Minimivarakattighet för den garanti som leverantören erbjuder [månader]                                                                    |                                  |
| Adres dostawcy                           |                                                                                                                                           | Endereço do fornecedor                  |                                                                                                                                                      | Adresa furnizorului                             |                                                                                                                                                                        | Adresa dodávateľa                 |                                                                                                                                  | Naslov dobavitelja                 |                                                                                                                                                       | Tavarantomittajan osoite      |                                                                                                                           | Leverantörens adress                    |                                                                                                                                            |                                  |